TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. spalio 15 d.

iš dalies keičiantis Tarybos aktą, patvirtinantį Europolo analizei skirtoms darbo byloms taikomas taisykles

(2007/673/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Konvenciją, parengtą vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu, dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencija) [1], ypač į jos 10 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Suomijos Respublikos iniciatyvą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę [2],

atsižvelgdama į Europolo valdybos parengtą dokumento projektą,

kadangi:

(1) Europolo konvencijos III antraštinėje dalyje išdėstytos nuostatos dėl analizei skirtų darbo bylų; jų pakeitimai buvo įtraukti Protokolu, priimtu vadovaujantis Konvencijos dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencija) 43 straipsnio 1 dalimi, iš dalies keičiančiu tą konvenciją; visų pirma buvo pakeisti Europolo konvencijos 10, 12, 16 ir 21 straipsniai, kuriais remiantis užvedama analizės darbo byla ir renkami, tvarkomi, naudojami bei naikinami joje saugomi asmens duomenys.

(2) 1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos aktu (1999/C 26/01), patvirtinančiu Europolo analizei skirtoms darbo byloms taikomas taisykles [3], buvo priimtos įgyvendinimo taisyklės dėl analizei skirtų darbo bylų; minėtu Europolo konvencijos protokolu padarius pakeitimus, tas taisykles reikia iš dalies pakeisti; todėl minėtas aktas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(3) Pasikonsultavusi su Jungtine priežiūros institucija,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Tarybos aktas (1999/C 26/01), patvirtinantis Europolo analizei skirtoms darbo byloms taikomas taisykles, iš dalies keičiamas taip:

1) 3 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Gavus duomenis, kuo greičiau nusprendžiama, kurie duomenys turi būti įtraukti į konkrečią bylą.“;

2) 5 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Šiame straipsnyje minėti pavedimai, įskaitant vėlesnius jų pakeitimus, teikiami Europolo konvencijos 12 straipsnyje nustatyta tvarka.“;

3) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Europolo konvencijos 12 straipsnio 4 dalyje numatytą peržiūrą, kurios metu nusprendžiama, ar reikia tęsti analizei skirtą darbo bylą, atlieka analizės proceso dalyviai. Vadovaudamasis šia peržiūra direktorius priima sprendimą dėl bylos tęsimo ar jos uždarymo. Direktorius apie savo sprendimą praneša Valdybai.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Asmens duomenys negali būti laikomi ilgiau negu nurodyta Europolo konvencijos 12 straipsnio 4 dalyje. Jei pratęsus analizei skirtą darbo bylą 6 straipsnio 3–6 dalyse nurodyti su asmenimis susiję duomenys laikomi byloje ilgiau nei penkerius metus, tai apie tai atitinkamai informuojama Jungtinė priežiūros institucija.“;

---

[1] OL C 316, 1995 11 27, p. 2. Konvencija su paskutiniais pakeitimais, padarytais Protokolu, parengtu vadovaujantis Konvencijos dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencijos) 43 straipsnio 1 dalimi, iš dalies keičiančiu tą konvenciją (OL C 2, 2004 1 6, p. 3).

[2] 2007 m. rugsėjo 4 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

[3] OL C 26, 1999 1 30, p. 1. Aktas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos aktu, iš dalies pakeičiančiu Europolo darbuotojų tarnybos nuostatus (OL C 24, 2003 1 31, p. 1).

4) 12 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies pirma pastraipa išbraukiama ir prieš antros pastraipos tekstą įrašomas skaičius „2“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Analizę galima pradėti vykdyti, o analizės rezultatus pradėti skleisti iš karto po to, kai pagal Europolo konvencijos 12 straipsnio 1 dalį užvedama analizei skirta darbo byla. Tuo atveju, kai valdyba nurodo Europolo direktoriui iš dalies pakeisti bylos užvedimo pavedimą ar uždaryti bylą, duomenys, kurie negali būti įtraukti į bylą arba, jei byla uždaroma, visi toje byloje esantys duomenys turi būti nedelsiant sunaikinami.“;

5) įterpiamas šis straipsnis:

„12a straipsnis

Europolo konvencijos 10 straipsnio 2 dalyje nurodyto analizės projekto dalyviams gauti duomenis teisė suteikiama tik po to, kai juos akredituoja Europolas ir jie baigia mokymus apie konkrečias jų pareigas pagal Europolo veiklą reglamentuojančius teisės aktus.“;

6) 15 straipsnio 4 ir 5 dalys išbraukiamos.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pirmą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. spalio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

L. AMADO